

ACT ADIȚIONAL NR. 1
la contractul de închiriere nr. 577/ 2010

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE, cu sediul în municipiul Sfântu Gheorghe, str. Petőfi Sándor nr. 2, județul Covasna, reprezentat prin Primar Antal Árpád-András, secretar Kulcsár Tünde, în calitate de **locator**, pe de o parte,

și

1.2. SC INSTALL ALL SRL, cu sediul în municipiul Sfântu Gheorghe, str. Kós Károly nr. 5/A, județul Covasna, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Covasna sub nr. J14/139/2001, cod fiscal RO 14173680, cont RO26RNCB0124038027090001, deschis la BCR Sfântu Gheorghe, reprezentat prin director Göncz Attila, în calitate de **locatar**, pe de altă parte,

În baza H.C.L. nr. _____/2011 de comun acord au convenit modificarea contractului, astfel:

Art.1. Articolul 5 din contractului va avea următorul conținut:

„Art. 5 - Termenul de închiriere este pe o durată de _____, începând cu data de 1 ianuarie 2011 și până la data de _____.

Art.2. Articolul 8 din contract va avea următorul conținut:

„Art. 8. - Chiria pentru folosirea spațiului închiriat este de 446, 00 lei /lună. ”

Art.3. Toate celelalte prevederi contractuale rămân neschimbate.

Prezentul act adițional s-a încheiat astăzi, _____, în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

Locator
MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE
prin Primar
ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS

Locatar

Secretar
KULCSÁR TÜNDE

Vizat din punct de vedere juridic